

— Glosa de la canço catalana

Els Fadrins de Sant Jordi

= Moderat = Allegro =

Triples I *(Boca tancada)*

(contrals) II *(Boca tancada)*

Tenors *poc rit. ... (Boca tancada)*

Baritone *Los fa dins de Sant Boy (Boca tan:)*

Bass *(Boca tancada)*

Triples I *pp (sensibile =) Las fa dins de Sant Boy mal ta fat pen da'n*

Triples II *dim. pp*

Cont: I *Boca tancada*

Cont: II *Boca tancada*

Tenors

Bar:

Bass:

rit. y

Tupla: I gas... tan lo mes pe... til de tats ne gas ta mes que's al tres La ra

Contra: I

Tenor: II lo mes pe... til (B. 7) *rit.*

Bari: (Boca tancada) ne gas *rit.*

Baix: (Boca tancada)

crep. rit. y crep. mf a tempo =

Tupla: I ra La ma-cu de la La-ya se... ra *dim.*

Contra: I se *rit. crep.* ra *dim.*

Tenor: I se *rit. crep.* ra *dim.*

Bari: I cre... y rit... tra la la ra la *dim.*

Baix: I *rit.* *dim.*

La ra

unis rit. a tempo rit. mf

Tupla: I bo-ta-na-da de pla-ta per da a be

Contra: I *unis* *dim.*

Tenor: I *unis* bo-ta-na-da de pla-ta *dim.*

Bari: I llut se n'ha cum prat se n'ha cum prat un ram *dim.*

Baix: I *rit.* se n'ha cum prat un ram

rit. *creix y ret. molt.* *Allegre =*

na-mu-ra-da La ra ra Le ma-co de la La-ya se - - - ra La la

de la La-ya se - - - ra La la

Lo ma-co de la La-ya se - - - ra La

Le ma-co de la La-ya se - - - ra La

Lo ma-co de la La-ya se - - - ra La

rit. *creix y ret. molt.*

dim. rall. *dim.* *mf* *pp* *mf*

set du-ras d'or cos

mf *dim.* *mf* *dim.* *mf* *pp* *mf*

Le ni-ha cum-prat un ram set

Le ni-ha cum-prat un ram set du-ras d'or set

mf *dim.* *p* *creix* *mf* *pp* *mf*

set du-ras d'or cos-ta - - - va La tra-la la

ya - - - va La la La tra-la la

du - - - ros d'or

du - - - ros d'or

set du-ras d'or tra-la la

set du-ras d'or cos-ta - - - va La la

creix

Handwritten musical score for five staves. The first staff is in treble clef, and the others are in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked "rit. ... = a tempo". The lyrics are "tro-la" and "tres du-ros cus ta'l ram".

rit. ... = a tempo

tro-la

tro-la

(Boca tancada)

(Boca tancada)

tres du-ros cus ta'l ram

Handwritten musical score for five staves. The first staff is in treble clef, and the others are in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "cua-tra mes la lli" and "cua-tra mes la lli-ga-da".

dimi. pp

dimi. pp

cua-tra mes la lli

cua-tra mes la lli-ga-da

Handwritten musical score for five staves. The first staff is in treble clef, and the others are in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "Juan l'ha tin-gut com-prat ja no sab hont po" and "ga-da".

dimi. pp

ret. ... y creixen fum ... (dimi. a 3) al.

Juan l'ha tin-gut com-prat ja no sab hont po

Juan l'ha tin-gut com-prat ja no sab hont po

ga-da

f *à temps =*

par-sel unir
par-sel fra-la la la la la la fra-la la la la fra-la la la la fra-la la

pp *(boca tancada)*

ja sèl po-ra al ba ret per fer mes pom-pa y

pp *cre...*

rit. *- poco meno -* *(amorus)*

Triples
 I *fra-la la fra-la veu l'a-mor al bal-ci veu l'a-*
 II *fra-la la la la fra-la la la al bal-ci veu l'a*

Cant:
 I *fra-la la fra-la fra-la la la la la*
 II *fra-la la fra-la la la la la veu l'a*

Tenors
ga-la la la la fra-la la la la fra-la la

Bari
ga-la la la la fra-la la la la fra-la la

Bass:
ga-la la la la fra-la la la la fra-la la

rit.

mor veu l'a-mor *= a temps*

Triples
 I *mor veu l'a-mor*
 II *mor veu l'a-mor*

Cant:
 I *mor veu l'a-mor* *à temps (boca tancada)*
 II *mor veu l'a-mor*

Tenors
mor veu l'a-mor *rit.* *veu l'amor al bal-ci veu l'a-mor*

Bari
al bal-ci veu l'a-mor

Bass:
la la qui's pen-ti-na-va la pin-te ta n'ies d'ar n'ies

Handwritten musical score, first system. The score is written on five staves. The first staff is a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The second staff is a treble clef with a key signature of two flats. The third staff is a bass clef with a key signature of two flats. The fourth staff is a bass clef with a key signature of two flats. The fifth staff is a bass clef with a key signature of two flats. The lyrics "ja ri-a-lla" are written under the third staff. The word "Fra" is written under the fourth staff. The word "la" is written under the fifth staff. The word "rit..." is written under the fourth staff. The word "dimi..." is written under the fifth staff. The word "b. tancada" is written under the third staff. The word "mf" is written under the fourth staff. The word "p" is written under the fifth staff.

Handwritten musical score, second system. The score is written on five staves. The first staff is a treble clef with a key signature of two flats. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats. The third staff is a bass clef with a key signature of two flats. The fourth staff is a bass clef with a key signature of two flats. The fifth staff is a bass clef with a key signature of two flats. The lyrics "Fra la la" are written under the second staff. The lyrics "Fra la la" are written under the third staff. The lyrics "Lo ram be me l'heu pres" are written under the fourth staff. The lyrics "l'a mor no me l'heu" are written under the fifth staff. The word "b. tancada" is written under the third staff. The word "mf" is written under the fourth staff. The word "p" is written under the fifth staff. The word "rit..." is written under the fourth staff. The word "dimi..." is written under the fifth staff. The word "b. tancada" is written under the third staff. The word "mf" is written under the fourth staff. The word "p" is written under the fifth staff.

Handwritten musical score, third system. The score is written on five staves. The first staff is a treble clef with a key signature of two flats. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats. The third staff is a bass clef with a key signature of two flats. The fourth staff is a bass clef with a key signature of two flats. The fifth staff is a bass clef with a key signature of two flats. The lyrics "Eti-ya nou fa-re jo no no" are written under the first staff. The lyrics "Fra la la la" are written under the second staff. The lyrics "Fra la la la" are written under the third staff. The lyrics "Fra la la la la la la la la" are written under the fourth staff. The lyrics "da-da" are written under the fifth staff. The lyrics "Quem fo ra cas-ti-ga-da" are written under the fifth staff. The word "apresuran lo temps y creix: sempre" is written under the first staff. The word "b. tancada" is written under the third staff. The word "mf" is written under the fourth staff. The word "p" is written under the fifth staff. The word "rit..." is written under the fourth staff. The word "dimi..." is written under the fifth staff. The word "b. tancada" is written under the third staff. The word "mf" is written under the fourth staff. The word "p" is written under the fifth staff.

1^{er} Temps Allegro (no cura mult)

Triples *Cont* *Tenor* *Bar.* *Bary.*

La la la Los pa-drim de Sant Boy mal-ta fat pen d'ain gas -
Boy gas -
gas
la la la de Sant Boy de Sant
la la la Los pa-drim de Sant Boy mal-ta fat pen d'ain gas

-tan lu mer pe-tit de tats ne gas ta mer que'l al tres La ra
-tan lu mer pe-tit de tats (b. tancaada) La ra
-tan lu mer pe-tit lu mer pe-tit La ra
Boy ne gas - - - ta lu mer pe-tit La ra
-tan lu mer pe-tit de tats Fra la la ra

ratanin

ra lu mer pe tit de tats ne gas ta mer que'l
ra lu mer pe tit de tats ne gas ta mer
ra la la lu mer pe tit de tats ne gas ta mer
ra dim.... la (b. tancaada)
ra dim la mer que'l al tres mer que'l

rall. y dim. - mf

Tupls: I al - tres mes que'l al - tres
II al - tres que'l al - tres (b. tancada)

Cont: I mer que'l al - tres mer que'l al - tres
II mer que'l al - tres (b. tancada)

Tenors: (b. tancada)

Bar: (b. tancada)

Baix: *dim. - mf* (b. tancada) mer que'l al - tres
al - tres (b. tancada) lo mer pa

Tupls: I
II *rall.* (b. tancada)

Cont: (b. tancada) *rall.*

Tenors: (b. tancada) *rall.*

Bar: (b. tancada) *pp*

Baix: *mf* moren - de - *pp* a tempo =
tis de tats ne gas-ta mes que'l al-tres

= Poco a poco = *mf* I Solo. *rit.* *Allegre =* *rit.*

Tupls: I Les fa-din de Sant Boy Fra la la ra Fra la la la
II *rit.* Fra la la ra Fra la la la

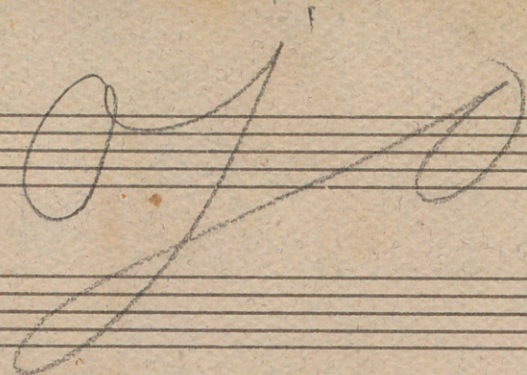
Cont: *rit.* Fra la la ra la la la

Tenors: *rit.* Fra la la ra la la la

Bar: *mf* = *Allegre =* Fra la la ra la la la

Baix: Fra la la ra Fra la la la

Finis


Gloria de la cançó catalana

Els fadrins de Sant Boi

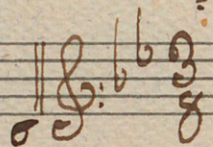
per à chor mixte

Lema: Las cançons populars son el
segell dels pobles.

— Els fadrins de Sant Bai —

canço popular catalana

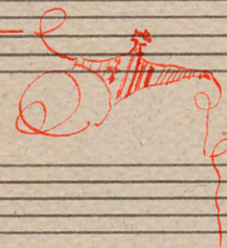
Allegre =



Els fa-drim de Sant Bai — mol-ta fat-pen-clai'n gas-

-ten, el mes pe-tit de tots — ne gas-ta mes que'ls al-tres. Tra la

ra El ma-co de la La-ya se - - ra



— Els fadrins de Sant Boi —

Moderat -

Alegre -

Triples I

(Contralts) II

Tenors

Barítonos

Baixos

(Boca tancada)

(Boca tancada)

(Boca tancada)

Els fadrins de Sant Boi

(Boca tancada)

(Boca tancada)

Handwritten musical score for a choir, featuring five staves. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4.

Triples: The first two staves are labeled "I" and "II". The lyrics are "Es fa-chins de Sant Boi" and "mul-ta-fat-pen-da'n". The first staff includes dynamic markings: *pp*, *(sensibile)*, *p*, *dimi*, and *pp*. The second staff includes *dimi* and *pp*.

Contr.: The next two staves are labeled "I" and "II". Both are marked *pp* and have the instruction *(Boca tancada)* written above them.

Tenors: The fourth staff is labeled "Tenors" and contains a whole rest.

Bari: The fifth staff is labeled "Bari:" and contains a whole rest.

Bass: The sixth staff is labeled "Bass:" and contains a whole rest.

gas - - - tan El mes pe - tit de tots ne gas - ta mes que'ls al - tres La ra

retar.....

(Boca Tancada)

El mes pe - tit B. 7.

(Boca Tancada) ne gas - -

retar.....

(Boca Tancada)

Handwritten musical score for "El Noche de la Lluvia" by J. M. S. The score is written on ten staves, grouped into five systems of two staves each. The staves are labeled: Sopranos (I and II), Contraltos (I and II), Tenors (I and II), Baritone, and Bass. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is marked "a tempo". The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings (mf, p, dim). The lyrics are written below the staves in Spanish. The score ends with a double bar line and the word "La" written below the Bass staff.

Handwritten musical score for five voices: Sopranos, Contraltos, Tenors, Baritone, and Bass. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a chorus of five voices singing in harmony. The lyrics are in Portuguese. The score includes various musical markings such as 'mf', 'p', 'rit.', 'dim.', and 'a tempo'. There are also red lines indicating section breaks or changes in the music.

Handwritten musical score for "Canta la Laya" by J. S. G. The score is for five parts: Flutes, Contrabass, Tenor, Baritone, and Bass. It is in 3/4 time, key of B-flat major, and marked "Allegre". The lyrics are "na-mu-ra-da La-ra-ra ma-co-de la La-ya se-ra". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "rit.", "cresc.", and "dim.". The piece ends with a double bar line and a repeat sign.

Handwritten musical score for a piece titled "Le n'ha cum-prat un ram set du ras d'or". The score is written on five staves. The first staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The second staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The third staff is a bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The fourth staff is a bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The fifth staff is a bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are written below the staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (p, mf, dim, pp). There are also some handwritten annotations like "rit..." and "dimi...".

set du ras d'or cur

rit... p dimi... pp mf dimi...

set du-ras d'or cur ta - - - va

(pas meigs =) Le n'ha cum-prat un ram set du - - - ras

dimi... p ps

Le n'ha cum-prat un ram set du ras d'or set du - - - ras

Handwritten musical score for five voices: Triplet, Contraltos (Conits), Tenor, Baritone (Bari), and Bass (Baix). The score is written on five staves with lyrics in French and musical notation.

Triplet: *dimi.....p creix.....*
ta - - - va La Fra, la, la

Conits: *creix.....*
Fra La La Fra la la *dimi.....* *rit.....* *rit.....*
(B. Tancade)

Tenor: *d'or* *la*

Bari: *d'or* *set du ras d'or la la*

Baix: *set du ras d'or cas - ta - - - va Fra, la*
cre.....

à temps -

tra la

Baca tancada

clmi-

à temps *(Baca tancada)*

p (Reuge)

tres du ros cus ta'f ram

qua-tra més

Handwritten musical score for five voices: Soprano, Contralto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is written on five staves, each with a clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are in Portuguese and Spanish.

Soprano: *reteni y areu sempre al*
Quam lha tin gut cum-prat ja no sab, hont po-

Contralto: *reteni y areu sempre al*
Quam lha tin gut cum-prat ja no sab hont po-

Tenor: *sua tra mes la li-ga-da*

Baritone: *la li-ga-da*

Bass: *la li-ga-da* (B. Tanceta)

The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano). The lyrics are written in both Portuguese and Spanish, with some words appearing in both languages on the same line.

rit. *= a tempo*
(pu meigs)

iar-sel

pp.

(Bucca Tancada)

iar-sel tra la la la la la tra la la la la tra la la la la tra la la

(Bucca Tancada) *(cantant)*

ja se'l po-ra al ba-rret *per fer mes pom-pa i*

pp. *(Bucca Tancada)* *creix...*

= pas mépris -
(amorous)

rit.

rit....

cre

Triples

Contre

Tenors

Bar.

Bass

rit.

Ara la la Ara la Ven l'a-mor

al bal-co ven l'a-

Ara la la la la

Ara la la la

al bal-co

ven l'a-

Ara la la

Ara la

Ara la la la

la la

Ara la la

Ara la

la la

ven l'a

ga - - - la

Ara la la la la Ara la la

Handwritten musical score for "L'Amour al bal-co" by J. Massenet. The score is written on ten staves. The first five staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and a fifth voice part). The last five staves are piano accompaniment. The music is in 3/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked "à temps". The lyrics are in French: "L'Amour al bal-co", "L'Amour al bal-co", "L'Amour al bal-co", "L'Amour al bal-co", "L'Amour al bal-co". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "dim." and "p".

Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring six parts: I Tripler, II Tripler, Contralto, Tenor, Bari, and Baie. The music is written on staves with lyrics in French and Italian. The score includes dynamic markings (p, mf, pp, rit.) and tempo markings (un poco feroce).

I Tripler
la pi-te-ta n'ies n'ies d'or de pla-ta Fra, la, la

II Tripler
demi... Fra, la, la

Contralto
l'es-car-pi-dor de pla-ta Fra.

Tenor
d'or Fra la la la

Bari
Fra

Baie
d'or Fra la la la Fra-la

rit... un poco feroce

rit... y demi... p *= à temps =*

Triples *la la Fra la la la la la Fra la la la la la Fra la la la la la* *la n'hi pre*

Conit. *la la la la la la la la la la*

Tenore *la la la la la la la la la la*

Bari. *Fra la la* *rit... y demi... p*

Bass *Fra la la la la la la la la*

rit... y demi... à temps

Handwritten musical score for five voices: Treble, Contralto, Tenor, Baritone, and Bass. The score is written on five staves, each with a clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are in French and include the words "cre...", "sen-tal' ram", "Boca dura", "Boca teneada", "Boca tan", "tra la la la", "fa la mit - - ja ri - - a - lla", and "tra". The music features various notes, rests, and dynamic markings such as *cre...*, *mf*, *p*, and *pp*. Red lines are drawn under the lyrics for the Tenor and Baritone parts. The score is written in a cursive, handwritten style.

Treble: *cre...* *mf*
sen-tal' ram

Contralto: *Boca dura*

Tenor: *tra la la la* *fa la mit - - ja ri - - a - lla* *tra*

Baritone: *Boca teneada* *cre...* *mf*

Bass: *Boca tan*

Handwritten musical score on five staves. The notation includes various musical symbols such as clefs, key signatures (one flat), time signatures, and dynamic markings (p, pp, mf, rit, cresc). The lyrics "la la", "C peu meips -", and "Le ram be me l'heu" are written below the staves. Red horizontal lines are drawn under the first, third, and fourth staves.

Handwritten musical score for five voices: Trebles, Contraltos, Tenors, Baritone, and Bass. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in Spanish.

Trebles: *pp* *Ara, la, la* *Etí - go no hu pa - re je, no*

Contraltos: *pp* *Ara, la, la* *Etí - go no hu pa - re je, no* *cremp.*

Tenors: *Ara, la, la* *Etí - go no hu pa - re je, no*

Baritone: *p* *Ara* *la la*

Bass: *pres* *(clarissimo)* *l'a - mor no me l'heu da - da*

poco afreta... y cremp.

Etí - go no hu pa -

poco afreta y cremp.

5^e temps et legre =
(no curre malt)

Handwritten musical score on five staves. The notation includes various musical symbols such as clefs, time signatures, and notes. The lyrics are written below the staves.

Staff 1: *creip* - - - - - *pus apret* - - - - - *rit...* *El fa-drim de Sant Boy*

Staff 2: *no* *creip* - - - - - *Ara la la la la la la* *El fa-drim de Sant Boy*

Staff 3: *re jo, no* *pus apret* - - - - - *Ara la la la la la la* *El fa-drim de Sant Boy*

Staff 4: *la la* *creip* - - - - - *Ara la la Ara la la Ara la la la la la la* *de Sant Boy*

Staff 5: *Qui'n fo ra car - ti - ga - da* *pus apret* - - - - - *Ara la la la la la la* *El fa-drim de Sant Boy*

Additional markings: *creip* - - - - - *rit...*

Handwritten musical score for five voices: Tenor, Contralto, Tenor, Bass, and Bass. The music is written on five staves, each with a vocal part and French lyrics. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics are:

Tenor: *mul-ta fat-pen-da'n gas tan El mes pe-tit de tots ne gas-ta*

Contralto: *mul-ta fat-pen-da'n gas - - - tan El mes pe-tit de tots* (B. 7)

Tenor: *mul-ta fat-pen-da'n gas - - - tan El mes pe-tit El mes pe-tit*

Bass: *de lant Boy ne gas - - - ta*

Bass: *mul-ta fat-pen-da'n gas - - - tan El mes pe-tit de tots*

rit

creux

mer que'ls ol-tres *La ra ra* el mer pe-tit de tats ne gas-ta mer que'ls

La ra ra el mer pe-tit de tats ne gas-ta mer

La ra ra la ra el mer pe-tit de tats ne gas-ta mer

dimi... *p* la *(Buen tancada)*

creux

dimi... *p* la mer que'ls ol-tres mer que'ls

rit

Handwritten musical score for "El mes petit de" by J. Sureda. The score is for a full orchestra and vocal soloists. It features staves for Flutes I & II, Oboes I & II, Clarinets I & II, Bassoon, Bass, and Cello/Double Bass. The music is in 3/4 time, key of B-flat major, and includes various performance markings such as "rall.", "dim.", "mf", "p", and "Boca tancada".

= a tempo

Handwritten musical score for voice and piano. The score is in B-flat major and 4/4 time. The vocal line includes the following lyrics: "tats ne gas ta mes mo... ren... do... que ls al tres". The piano accompaniment features chords marked "B. tancada" and dynamic markings such as "pp" (pianissimo) and "mf" (mezzo-forte). The tempo is indicated as "a tempo".

= a tempo:

- Poco a poco -

- Allegre -

Poco rit.

Solo

rit.

Fato

Triples

I

II

Contra

II

Tenor

Bar.

Bass

fa drins de Sant Boy

Fra la la la la la ra ra

Fra la la la la la ra ra

Fra la la la la ra ra

Fra la la la la ra ra

Fra la la la la ra ra

Fra la Fra la la la ra ra

Fra la la la la ra ra

Lucas 1916